

 Routineformeln: Deutsch - Rumänisch

Gesundheit!	Sănătate!
Gesundheit	Sănătate

Gleichfalls.	Asemenea.
Ganz meinerseits	Asemenea
Dir auch	Și ție
Ihnen auch	Și dumneavoastră
Ebenfalls	La fel
Gleichfalls	La fel

Macht nichts.	Nu face nimic.
Schon gut	Nu-i nimic.
Nichts passiert	Nu-i nimic
Macht nichts	Nu face nimic

Gern geschehen!	Cu plăcere!
Nichts zu danken	N-ai pentru ce
Keine Ursache	N-aveți de ce
Danke auch	Mulțumesc și eu.
Ich habe zu danken	Eu mulțumesc
Gern geschehen	Cu plăcere

Entschuldigung!	Scuze!
-----------------	--------

Es tut mir leid	Îmi pare rău
Sorry	Sorry
Pardon	Pardon
Verzeihung	Iertați-mă
Ich bitte um Verzeihung	Îmi cer iertare
Ich bitte um Entschuldigung	Vă rog să mă scuzați
Entschuldigen Sie vielmals	Mii de scuze
Entschuldigen Sie bitte	Scuzați vă rog.
Entschuldigung	Scuze

Danke.	Mulțumesc.
Besten Dank	Mulțumesc mult
Herzlichen Dank	Mulțumesc din suflet.
Vielen Dank	Multe mulțumiri
Danke	Mulțumesc

Mein Beileid.	Condoleanțe.
Mein Beileid	Condoleanțele mele

Glückwunsch!	Felicitări!
Gratulation	Felicitări
Alles Gute zum Geburtstag	La mulți ani
Herzlichen Glückwunsch	Sincere felicitări
Glückwunsch	Felicitări.

Frohe Weihnachten!	Crăciun fericit!
Frohe Ostern	Paște fericit
Guten Rutsch	La mulți ani
Frohe Weihnachten	Crăciun fericit
Prost Neujahr	An nou fericit
Alles Gute für das neue Jahr	Toate cele bune în noul an
Alles Gute zum neuen Jahr	Toate cele bune în noul an
Frohes neues Jahr	Un an nou fericit

Viel Vergnügen!	Distrație plăcută!
Toi toi toi	Mult noroc
Hals- und Beinbruch	Țin pumnii
Viel Glück	Mult noroc
Viel Erfolg	Mult succes
Gutes Gelingen	Succes
Viel Vergnügen	Distrație plăcută
Viel Spaß	Distrație plăcută

Gute Reise!	Drum bun!
Gute Erholung	Odihnă plăcută
Schönen Aufenthalt	Ședere plăcută
Gute Fahrt	Drum bun
Gute Reise	Drum bun

Gute Besserung!	Însănătoșire grabnică!
------------------------	-------------------------------

Gute Besserung

Însănătoșire grabnică

Schönes Wochenende!

Weekend plăcut!

Schönes Wochenende

Weekend plăcut

Schlaf gut!

Somn ușor!

Schlaf gut

Somn ușor

Gute Nacht

Noapte bună

Machs gut!

Cele bune!

Lass es dir gut gehen

Să-ți meargă bine

Alles Gute

Toate cele bune

Pass auf dich auf

Ai grijă de tine

Komm gut nach Hause

Să ajungi cu bine acasă

Machs gut

Cele bune

Guten Appetit!

Poftă bună!

Wohl bekomm's

Poftă bună

Lass es dir schmecken

Poftă bună

Prost

Noroc

Zum Wohl

Noroc

Besten Appetit

Poftă bună

Mahlzeit

Poftă bună

Guten Appetit

Poftă bună

Bis bald!	Pe curând!
Bis nächste Woche	Pe săptămâna viitoare
Bis morgen	Pe mâine
Bis dann	Pe curând
Bis bald	Pe curând

Tschüss!	Pa!
Tschüss	Pa

Auf Wiedersehen!	La revedere!
Auf Wiederhören	La revedere
Auf Wiederschauen	La revedere
Auf Wiedersehen	La revedere

5

Wie gehts?	Ce mai faci?
Wie geht es Ihnen?	Ce mai faceți?
Wie geht es dir?	Cum îți merge?
Wie gehts?	Ce mai faci?

Sehr erfreut!	Încântat!
Angenehm	Îmi pare bine
Es freut mich Sie kennenzulernen	Mă bucur să vă cunosc
Sehr erfreut	Încântat de cunoștință

Willkommen!	Bun venit!
-------------	------------

Herzlich willkommen

Un călduros bun venit

Willkommen

Bun venit

Hallo!

Bună!

Hallo

Bună

Guten Tag!

Bună ziua!

Gute Nacht

Noapte bună

Morgen

Neața

Tag

Ziua bună

Guten Morgen

Bună dimineața

Guten Abend

Bună seara

Guten Tag

Bună ziua